Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 45 (1972)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

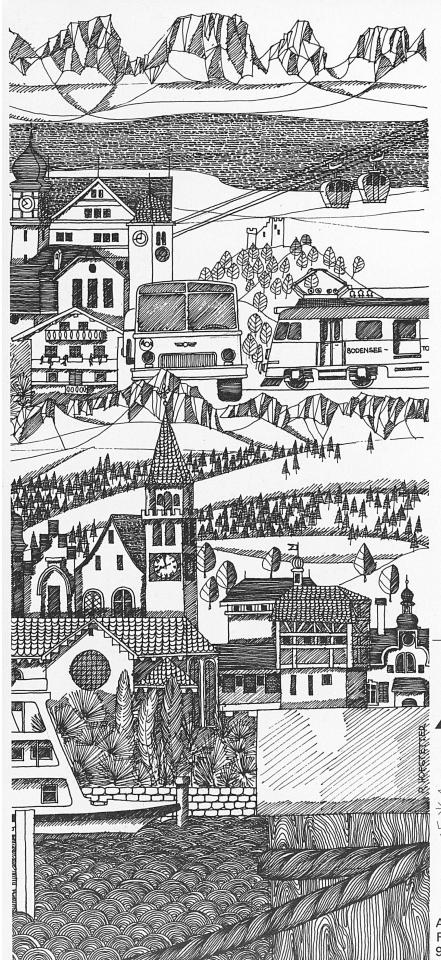
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

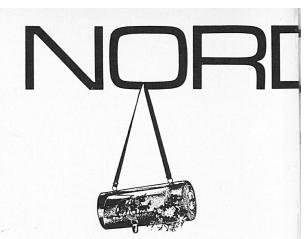
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





STGALLER LAND FERIEN UND WANDER LAND

Preisgünstig und gastfreundlich

Amden – Bad Ragaz – Flumserberge – Pizol – Toggenburg – Rapperswil am Zürichsee – Rheintal – Rorschach am Bodensee – St. Gallen – Weesen am Walensee – Wil

Nordostschweizerische Verkehrsvereinigung Fremdenverkehrsverband des Kantons St. Gallen Verkehrsbüro, Bahnhofplatz 1a, CH-9001 St. Gallen, Telefon 071 22 62 62, Telex 77 425

Aroon Bodensee

Das Ferien- und Ausflugsziel am Obersee

5 km Quai und Strandweganlagen

Strand- und Schwimmbad

Modernster Hafen mit vielen Gästeplätzen

Ein Besuch wird Sie begeistern

Auskunft:

Reise- und Verkehrsbüro Car-Alpins 9320 Arbon Telefon 071 46 65 77

DSTSCHWE

Die Region zwischen Rheinfall und Bodensee, Säntis, Glarner Alpen und Fürstentum Liechtenstein



Die Sonnenterrasse über dem Walensee

Hallenbad, Kinderspielplätze, Fitnessparcours, Fischpacht, Doppelsesselbahn.

Auskunft und Prospekte Verkehrsbureau CH - 8873 Amden Telefon 058 3 34 13



Neu erschlossenes Skigebiet Skilift und Übungslifte Ideales schneesicheres Gelände auch für Skiwanderungen und Gute Zufahrt aus allen Regionen

Verkehrsbüro 9631 Hemberg Telefon 071 56 11 65

RORSCHACH AM BODENSEE

Zentraler Ausgangspunkt für vielseitige Erholungsmöglichkeiten. Wassersport – Segeln – Motorbootfahrten – modernes Strandbad. Günstige Lage für Ausflüge und Wanderungen. Gut geführte Gaststätten, reichhaltiges Unterhaltungsprogramm.

Auskünfte durch das Verkehrsbüro Rorschach, Tel. 071 41 16 80

Das neuzeitliche Thermalheilbad in subalpiner Landschaft

Rheuma - Kreislaufstörungen Lähmungen - Unfallfolgen

2 moderne Thermalschwimmbäder, Einzel- und Spezialbäder, medizinisches Institut, neue Kuranlagen grosses Wander- und Spazierwegnetz, Bergbahnen, Golf 18 holes, Kursaal-Casino, Parkgolf, Tennis, Reiten und Fischen

Verkehrsbüro CH-7310 Bad Ragaz Telefon 085 9 10 61

Atzmännig

Goldingen -

das lohnende Ausflugsziel modernste Sesselbahn Fahrzeit 14 Minuten gut ausgebaute Wanderwege mit herrlicher Rundsicht

Hotel-Restaurant Talstation

heimelige Räume für Familien-Vereins- und Gesellschaftsanlässe Sportbahnen Atzmännig, Telefon 055 9 72 35 Hotel Talstation, Telefon 055 9 73 44

EBNAT-KAPPEL 640 m ü. M.

Herrliches Wandergebiet im mittleren Toggenburg

Bergtouren - Sportfischerei Geheiztes Schwimmbad

Heimelige Gaststätten - Heimatmuseum

Auskünfte durch das Verkehrsbüro Tel. 074 3 12 16

HEIDEN ÜBER DEM BODENSEE

811 m ü. M.

Seit 100 Jahren Klimakurort Schönste Lage zwischen Seen und Bergen Schwimmbad Attraktiver Kursaal – Ausflugszentrum

Auskünfte und Prospekte durch das Verkehrsbüro, 9410 Heiden Tel. 071 91 10 96

umsert

Sapporo 1972

900 Hotelbetten 180 Ferienwohnungen

Aus dem Sommer-Wochenprogramm:

2mal Gold

1mal Silber

Olympiadorf über dem Walensee, 1000 bis 2500 m ü. M.

1 Luftseilbahn 1 Gondelbahn 2 Doppelsesselbahnen

Geführte Bergwanderungen und Ausflüge, Kindernachmittage, Walensee-Rundfahrten Fahrten nach Bad Ragaz usw.

Forellenfischerei und Minigolf

Verkehrsbüro Flumserberge 8891 Tannenbodenalp Telefon 085 3 14 00

WILDHAUS UNTERWASSER ALT ST. JOHANN



Aktive Ferien in voralpiner Lage

Turnen für jedermann mit Sportlehrer

Schwimmen – Wandern – Tennis Sportfischerei – Bergtouren Bergbahnen – Kleingolf

Eröffnung der Luftseilbahn Iltios-Chäserrugg Längste Luftseilbahn der Ostschweiz

Auskünfte und Prospekte durch die Verkehrsbüros

ST. GALLEN 670 m ü. M.

Metropole der Ostschweiz Kongress- und Modestadt Ausflugs- und Einkaufszentrum



Malerische Altstadt, weltberühmte Sehenswürdigkeiten, Stiftsbibliothek, Barock-Kathedrale. Wildpark, botanischer Garten, moderne Hochschule, neues Stadtheater. Einladende Einkaufsstrassen, Stickereien, Spezialitäten der St.-Galler Konditorund Metzgerzunft. Gepflegte Hotels, Restaurants und Cafés, Unterhaltung, Schwimmbäder, Minigolf

Herbst 1972

Pauschalarrangement 7 Tage Halbpension in St. Gallen: Hotel, Ausflüge, Besichtigungen, Attraktionen Fr. 250.–

Auskunft und Prospekte: Verkehrsbüro CH-9001 St. Gallen, Bahnhofplatz 1a, Tel. 071 22 62 62, Telex 77425

SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT UNTERSEE UND RHEIN

Ferienausflüge Schaffhauserland



Schiffahrt Untersee und Rhein Erkerstadt Schaffhausen Rheinfall Neuhausen

Wandergebiet Klettgau/Randen

KREUZLINGEN

Die lebendige, aufgeschlossene Grenzstadt im Mittelpunkt der westlichen Bodensee-Region

Sehenswürdigkeiten: Basilika St. Ulrich, Wallfahrtskapelle Bernrain, historische Bauten, herrliche Rundsicht von den Höhen auf Bodensee, Rhein und Untersee.

Park- und Hafenanlagen, modernes Schwimmbad, Mini-Golf, ausgedehntes Wander- und Spazierwegnetz, Ausgangspunkt der Schiffahrt zum Untersee und Rhein.

Modernes Geschäftszentrum, gepflegte Gastronomie. Säle für Tagungen und Kongresse

Auskünfte: Verkehrsbüro des Verkehrsvereines Kreuzlingen und Umgebung beim Hauptzoll, Telefon 072 8 36 97



Ausflüge auf dem Bodensee mit der Flotte SBB

Fahrplanmässige Ufer- und Rundfahrten Ausflugsfahrten nach der Insel Mainau, nach Lindau, Meersburg, Überlingen, Unteruhldingen Ferienkarte-7-Tage-KarteExtrafahrten für Vereine und Firmen

Auskunft und Prospekte erhalten Sie am Bahnschalter

5BB Schiffahrt Bahnhof Romanshorn Tel. 071/631423



Berner Oberland

Mehrere Bahnen führen uns in die bernische «Visitenstube». Die SBB, die Emmentalbahn, die Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn, die Montreux-Oberland-Bahn sowie die Brünigbahn.

Unter den oberländischen Bergbahnen, steht die Jungfraubahn an erster Stelle. Sie durchbohrt die Eisriesen und führt, als höchste Zahnradbahn der Welt, auf 3500 m ü. M. Jahresbetrieb.

Für Automobilisten

Alle Passstrassen, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon und Jaunpass, sind geteert und staubfrei. In Kandersteg, Brig und Goppenstein können Autos zum Transport durch den Lötschbergtunnel verladen werden.

Wasser- und Badesport

Die Ufer des Brienzer- und Thunersees erstrecken sich auf über 80 km. Auf dieser Strecke verteilen sich 16 ausgebaute Seebäder. Viel natürlicher Badestrand liegt dazwischen. Rudern, Paddeln und Fischen gehören zur Ferientätigkeit. Besondere Erwähnung verdient die Segelschule Thunersee. In den grösseren Bergkurorten befinden sich elektrisch geheizte Freiluft- und Hallenbäder. Sie erhöhen den Genuss von Bergferien.

Über 500 Hotels

Saanen bei Gstaad

Ideale, ruhige Lage. Das ganze Jahr hindurch geeignet für Ferien, Erholung und Sport

Auskunft erteilt:

Sekretariat Verkehrsverein Saanen, 3792 Saanen, Telefon 030 4 25 97

Zweisimmen

Ist Ihnen die Höhenwanderung Rinderberg-Horneggli ein Begriff? Kennen Sie das unvergleichliche Naturschutzgebiet am Seebergsee? Möchten Sie gerne an geführten Wanderungen und Wildbesichtigungen teilnehmen?

Über diese und die andern vielseitigen Ferienmöglichkeiten gibt Ihnen das Verkehrsbüro Zweisimmen, 030 2 11 33, gerne nähere Auskunft.

Wilderswil

- Ruhe und Entspannung
- Standquartier für unzählige Ausflüge und Wanderungen
- Ausgangspunkt der Schynigen-Platte-Bahn
- Idealer Ferienort auch für die Herbstmonate

Bitte verlangen Sie Prospekte beim Verkehrsbüro, 3812 Wilderswil Telefon 036 22 28 26

Parkhotel Bellevue Adelboden

Das bevorzugte Ferienhotel in einzigartig schöner und ruhiger Lage, mit grossem Park und Garten. Pauschalpreis in der Vor- und Nachsaison ab Fr. 35.-, mit Bad/WC ab Fr. 45 .-

Neu: hoteleigenes Hallenschwimmbad mit Gratiseintritt für Hausgäste.

Besitzer: Fam. H. R. Richard Telefon 033 73 16 21

Meiringen Hasliberg

im romantischen Haslital

Informationen und Prospekte:

Vielseitiges Wandergebiet Zentrum für Ausflüge, Hallenbad, Fischen, Tennis, Unterhaltung und Sehenswürdigkeiten Gondelbahn und Sessellift, Frühlings- und Sommerskitouren Ideal für Familienferien Hotels und Ferienwohnungen

Verkehrsvereine: 3860 Meiringen 6082 Hasliberg

Adelboden

Tanken Sie Gesundheit in den Bergen

Unerschöpfliches Wandergebiet in einem prächtigen Bergtal. Geheiztes Freibad, Hallenbad, Tennis, Fischen, Bergsport, Eishalle offen 1. Juli bis 20. August

Verkehrsbüro, 3715 Adelboden, Telefon 033 73 22 52

...ein Sommer mit Sport und Musik!

Vorzügliche Hotels; Chalets und Wohnungen. 4 Bergbahnen; Gletscher-skilift. Hallenschwimmbad und geheiztes Freibad. Reithalle, Golf, Tennis, Gras-Skifahren. Grosses Car-Ausflugsprogramm. Privatflugplatz. 300 km Wander- und Bergwege u. a. m.

Prospekte, Programme durch Verkehrsbüro 3780 Gstaad

CHALET-HOTELS N DE LA GARE + SCHÖNEGG · BRIENZ

Die heimeligen Häuser für herrliche Ferien. Liegewiese. Prächtige Sicht auf See und Berge. Bekannt gute Küche. Fisch- und andere Spezialitäten.

Mit höflicher Empfehlung Fam. Willi Mathyer

Brienzersee

. . . das Ferienidyll im Berner Oberland Im Frühjahr und im Herbst besonders günstig

Baden in kristallklarem Wasser

Fischen in lieblichen Seebuchten

Fischspezialitäten, serviert in gemütlichen Gaststätten

Kilometerlanges Wandern direkt am Wasser und in herrlichen Wäldern

Prospekte durch die Kurorte:

Telefon 3806 Bönigen 3855 Brienz-Axalp 3855 Giessbach-Hotels 3807 Iseltwald 3853 Niederried 3854 Oberried-Ebligen 3852 Ringgenberg-Goldswil 036 22 29 58 036 51 15 93 036 51 15 15 036 45 11 05 036 49 11 89 036 49 12 24 036 22 33 88



Ringgenberg

600 m ü. M. Goldswil

3 km von Interlaken, in sonniger Lage über dem Brienzersee Naturstrandbad Burgseeli, Wassertemperatur bis 24

Fischen, Wandern, vielseitige Tourenmöglichkeiten

Hotels, Ferienwohnungen, Camping Verkehrsbüro

CH - 3852 Ringgenberg, Telefon 036 22 33 88

Schilthorn

Drehrestaurant Piz Gloria

auf dem Schilthorn - Mürren 2970 m

> das Schaufenster des Berner Oberlandes

Der sonnenreichste Ferienort des Berner Oberlandes mit der unvergleich-

baren Aussicht auf die ganze Berner-Alpen-Kette und den Thunersee. Mildes Klima, ruhige Lage, nur 10 km von Interlaken. Jederzeit leicht und mühelos erreichbar. Hotels, Pensionen, Kur- und Kinderheime sowie

Das lohnende Ausflugsziel hoch über dem Thunersee. Das Paradies für

Wanderer, Natur- und Tierliebhaber. Bequem erreichbar mit der Sessel-



Der Ausflug, den man zu wiederholen wünscht. Ferien- und Halbtaxabonnemente gültig

Chalets und Ferienwohnungen in jeder Preislage

Beatenberg 1200 m

Niederhorn 1950 m

Direktion Schilthornbahn, 3800 Interlaken, Telefon 036 22 62 44

<u>interlaker</u>

Im Herzen des Jungfraugebietes zwischen Thuner- und Brienzersee Ausgangspunkt aller Ausflüge des Berner Oberlandes, 540-4000 m ü. M.

Regionales Ferien-Generalabonnement 85 Hotels und Pensionen Privatwohnungen, Camping

Kursaal, Casino, Dancing Kongresszentrum

Golf (18 Löcher), Tennis, Reiten, Schwimmen, Hallenbäder, Wasserski, Segelschule

Voralpines Wanderwegnetz (50 km) Vita-Parcours, Seeluftkuren Günstige Golf-, Segel- und Musik-

wochenpauschale ab Fr. 248.-Tell-Freilichtspiele 6. Juli bis 2. Sept.

12. Interlakner Festwochen 24. Juni bis 7. Juli 1972

Auskunft und Prospekte Verkehrsbüro 3800 Interlaken Telefon 036 22 21 21, Telex 3 25 28 und Ihr Reisebüro

Für Beatenberg und Niederhorn verlangen Sie Auskunft und Prospekte beim Verkehrsbüro Beatenberg, Telefon 036 41 12 86 Grindelwald

bahn Beatenberg-Niederhorn

aktive Ferien

- Über 200 km markierte Spazier- und Wanderwege
- Täglich geführte Wander-, Gletscher- und Bergtouren
- Geheiztes Freiluftschwimmbad und 6 Hotelhallenbäder
- Sommersportarten: Tennis, Fischen, Reiten, Minigolf usw.
- Folkloristische, moderne und klassische Unterhaltung

Neu: Bergsteigerschule

Auskunft und Prospekte: Verkehrsbüro CH - 3818 Grindelwald, Telefon 036 53 12 12

Lauterbrunnen

Tal der Wasserfälle, 800 m ü. M. Am Fusse der Jungfrau. Ausgangspunkt der Wengernalp-Jungfrau-Bahn, der Mürrenbahn und der Schilthorn-Luftseilbahn. Verbilligte Billette in den ersten Morgenzügen Geheiztes Schwimmbad, Hotel-Hallenbad. Zentrum für Wanderungen, Alpenflüge, Materialtransporte. Filmflüge und Taxiflüge mit Helikopter. Naturschutzgebiet. Bergsport Zeitgemässe Hotels, Gasthöfe und moderne Campings Auskunft: Verkehrsbüro



Luftseilbahn

Erlenbach i. S.-Stockhorn

2190 m - über dem Thunersee

Ihr Weekendausflug

via Bern-Thun-Spiez-Erlenbach

2 Bergseen - Rundsicht von Grenze zu Grenze – für jeden Geschmack etwas! Vor allem für Wanderer!

Dir. LEST Erlenbach i. S. 033 81 21 81

Oberland bernois

Plusieurs chemins de fer y mènent. Les CFF, les lignes EBT et Berne-Lötschberg-Simplon; les chemins de fer Montreux-Oberland bernois et Brünig. Parmi les chemins de fer de montagne

oberlandais, celui de la Jungfrau, qui perce les géants de glace, occupe la première place. C'est le chemin de fer à crémaillière le plus haut du monde, il conduit à une altitude de 3500 m. Circule toute l'année.

Automobiles

Tous les cols, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon et Jaun, sont goudronnés. A Kandersteg, Brigue et Goppenstein, on peut charger les autos sur wagons, pour passer le tunnel du Lötschberg.

Plages et sports nautiques

Les rives des lacs de Thoune et de Brienz s'étendent sur une longueur de plus de 80 km. On y trouve 16 plages aménagées et de nombreuses grèves naturelles, où l'on peut se baigner. Le canotage et la pêche y sont un plaisir de vacances. L'école de voile du lac de Thoune mérite d'être mentionnée spécialement. Dans les grandes stations de montagne, on trouve des piscines alpines chauffées à l'électricité et couvertes.

Plus de 500 hôtels

Lenk im Simmental Parkhotel Bellevue

Das genflegte Haus von Ruf und Tradition in schönster, ruhiger Lage Geheiztes, offenes Schwimmbad Bietet Sommer und Winter vorzügliche Aufnahme

Familie S. Perrollaz, Besitzer